

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Француска 49
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Лихтер Ружа
Занимање — Zanimanje	судуени
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	23-11-1920
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Осије
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Чајче, Врбаска бан.
Брачно стање — Bračno stanje	неудата и о. С. Јеве
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Емануел и Љуба рођ. Варјан
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Кејотин

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(datum) 12-5-39  
(datum)  
(место) 6  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
12- <del>8</del> -39	српскојужска	49	Кавковић Јелена	-	
10-11-40	Краљ Александра	68/1	Френкер Јелена	11-11-40	Летошница

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД